



Česky

LG Electronics

Bluetooth® monofonní sluchátko HBM-761

Návod k obsluze



Všechna práva vyhrazena.
LG Electronics Inc., 2006

Poznámka: Aby vám sluchátko HBM-761
co nejlépe fungovalo a abyste předešli
jeho poškození nebo nesprávnému používání,
přečtěte si pečlivě všechny informace ještě před
použitím sluchátka.

Jakékoliv úpravy nebo změny tohoto návodu kvůli typografickým
chybám nebo nepřesnostem uvedených informací provádí pouze
společnost LG Electronics Inc.

Obsah

Úvod	3
Popis součástí	4
Způsob použití	5
– Změna strany nošení	5
– Nabíjení	5
– Vybitá baterie	6
– Zapnutí	6
– Vypnutí	6
– Párování	6
– Automatické opětovné připojení	8
– Regulace hlasitosti	8
– Telefonování	8
• Přijetí hovoru	8
• Uskutečnění hovoru	8
• Hlasové vytáčení	9
• Vytočení naposledy volaného čísla	9
• Ukončení hovoru	9
• Přenos hovoru	9
• Přidržení hovoru	9
• Odmítnutí hovoru	9
Souhrn funkcí tlačítek	10
LED indikace	10
Odstraňování závad	11
Technické specifikace	10
Bezpečnostní opatření	12
Prohlášení o schválení	14
Další informace	14

Úvod

Bluetooth® sluchátko HBM-550 je velmi lehké bezdrátové sluchátko využívající technologii Bluetooth®.

Tento výrobek lze používat jako zvukové příslušenství pro zařízení podporující profily sluchátka nebo soupravy handsfree Bluetooth®.

Obsah balení



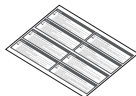
Bluetooth® sluchátko



Návod k obsluze



Nabíječka



Karta OEEZ

Popis součástí

Přední strana



Zadní strana



Způsob použití

Změna strany nošení



Na levé straně



Otáčení



Na pravé straně

- Prodlužte ušní závěs a nasadte si jej na horní část ucha. Pak k uchu zlehka přitiskněte reproduktor, aby se bezpečně usadil.

Nabíjení

- Odstraňte krytku na zdířce pro nabíjení a připojte nabíječku.
- Když je připojena nabíječka, sluchátko se vypne, ať je napájení zapnuté nebo vypnuté. Během nabíjení bude LED indikátor svítit červeně.
- Během nabíjení přístroje nebudou fungovat tlačítka.
- Plně nabití sluchátka trvá dvě hodiny.
- Jakmile bude nabíjení dokončeno, LED indikátor zhasne.

Způsob použití

Vybitá baterie

- Bude-li slabá baterie, LED indikátor bude blikat červeně.
- Nebude-li baterie nabitá, LED indikátor bude blikat červeně a pak zhasne.

Zapnutí

- Podržte stisknuté tlačítko PWR/END aspoň 2 sekundy.
 - Sluchátko se zapne a ozve se tón zapínání.

Vypnutí

- Podržte stisknuté tlačítko PWR/END aspoň 5 sekund.
 - Ozve se tón vypínání, spojení Bluetooth® se přeruší a sluchátko se vypne.

Párování

- Před prvním použitím musíte sluchátko spárovat s telefonem s funkcí Bluetooth®.
- Sluchátko HBM-550 mějte vypnuté a podržte stisknuté tlačítko napájení PWR po dobu 5 sekund.

1) Snadné párování

- Při vypnutém sluchátku HBM-761 stiskněte tlačítko PWR a podržte je stisknuté po dobu 4 sekund, aby se sluchátko zapnuto.
- Sluchátko přejde do režimu automatického opětovného připojení. (Pokud bylo vaše sluchátko HBM-761 dříve spárováno s telefonem, automaticky se k němu znovu připojí, jakmile bude zapnuto.)
- Sluchátko HBM-761 pak automaticky přejde do režimu párování.
- Až sluchátko přejde do režimu párování, LED indikátor začne trvale modře svítit.
- Na telefonu najdete nabídku Bluetooth a funkci „vyhledat“ nebo „přidat“ nová zařízení.
- Ze seznamu zařízení vyberte sluchátko „LG HBM-761“ a spárujte je s telefonem.

Způsob použití

- Až budete během párování vyzváni k vložení hesla/kódu PIN, vložte kód „0000“ (4 nuly).
- Jakmile bude párování úspěšně dokončeno, uslyšíte pípnutí.
- Po úspěšném spárování nezapomeňte „připojit“ sluchátko LG HBM-761.
- Budete-li chtít sluchátko v budoucnu spárovat s jiným zařízením, musíte je znovu uvést do režimu párování.
- Bude-li sluchátko HBM-761 v režimu párování tři minuty, aniž dojde ke spárování s telefonem, sluchátko automaticky přejde do pohotovostního režimu.

2) Ruční párování

- Při vypnutém sluchátku stiskněte tlačítko CALL a podržte je stisknuté po dobu 7 sekund.
- Až sluchátko přejde do režimu párování, LED indikátor začne trvale modře svítit.
- Na telefonu najdete nabídku Bluetooth a funkci „vyhledat“ nebo „přidat“ nová zařízení.
- Ze seznamu zařízení vyberte sluchátko „LG HBM-761“ a spárujte je s telefonem.
- Až budete během párování vyzváni k vložení hesla / kódu PIN, vložte kód „0000“ (4 nuly).
- Jakmile bude párování úspěšně dokončeno, uslyšíte pípnutí.
- Po úspěšném spárování nezapomeňte „připojit“ sluchátko LG HBM-761.
- Budete-li chtít sluchátko v budoucnu spárovat s jiným zařízením, musíte je znovu uvést do režimu párování.
- Bude-li sluchátko HBM-761 v režimu párování tři minuty, aniž dojde ke spárování s telefonem, sluchátko automaticky přejde do pohotovostního režimu.

Způsob použití

Automatické opětovné připojení

Když se sluchátko HBM-550 vypne náhodně nebo úmyslně v připojeném stavu, spojení mezi sluchátkem a telefonem se přeruší.

Když se sluchátko HBM-550 znovu zapne, automaticky se připojí k telefonu bez nutnosti párování.

[Mimo dosah]

- Když se sluchátko a telefon dostanou od sebe na větší vzdálenost než 10 m, spojení mezi sluchátkem a telefonem se přeruší. Když se telefon a sluchátko znovu dostanou k sobě na požadovanou vzdálenost, sluchátko se automaticky k telefonu připojí.
- Pokud se sluchátko s telefonem po přiblížení na požadovanou vzdálenost automaticky nepřipojí, krátce stiskněte tlačítko PWR/END, čímž se spojení naváže ručně.

Regulace hlasitosti

- Hlasitost reproduktoru upravíte krátkým stisknutím tlačítka snížení nebo zvýšení hlasitosti.
- Hlasitost lze regulovat do osmi stupňů.

Telefonování

Přijetí hovoru

- Při příchozím hovoru bude sluchátko zvonit.
- Chcete-li přijmout hovor, krátce stiskněte tlačítko PWR/END.

Ukutečnění hovoru

- Jestliže voláte z telefonu, hovor se automaticky (v závislosti na nastaveních telefonu) přenese do sluchátka. Není-li hovor automaticky přenášen, můžete to provést ručně krátkým stisknutím tlačítka PWR/END na sluchátku HBM-550. (Telefon a sluchátko musejí být spárovány.)

Způsob použití

Hlasové vytáčení*

- Krátce stiskněte tlačítko PWR/END. (Nejllepších výsledků dosáhnete, když nahrajete vzorek hlasu přes sluchátko.)

POZNÁMKA: Pokud telefon nepodporuje funkci hlasového vytáčení, sluchátko aktivuje vytočení naposledy volaného čísla.

Vytočení naposledy volaného čísla*

- Funkci vytočení naposledy volaného čísla aktivujete podržením stisknutého tlačítka PWR/END na dobu 1 sekundy. Sluchátko pípně a zahájí se vytáčení naposledy volaného čísla.

Ukončení hovoru

- Krátce stiskněte tlačítko PWR/END.

Přenos hovoru*

- Během hovoru přes telefon krátkým stisknutím tlačítka PWR/END na sluchátko HBM-550 přenesete zvuk do sluchátka. (Telefon a sluchátko musejí být spárovány.)

Přidržení hovoru*

- Můžete přijmout druhý hovor bez zavěšování prvního hovoru podržením stisknutého tlačítka PWR/END na dobu 1 sekundy. Opětovným podržením stisknutého tlačítka PWR/END na dobu 1 sekundy se vrátíte k původnímu hovoru.
- Aktivní hovor ukončíte krátkým stisknutím tlačítka PWR/END.

Odmítnutí hovoru*

Odmítnutí příchozího hovoru aktivujete podržením stisknutého tlačítka PWR/END na dobu 1 sekundy.

- * Tuto funkci je možné použít jedině tehdy, podporuje-li ji váš telefon. Další informace o použití těchto funkcí najdete v návodu k telefonu.

Souhrn funkcí tlačítek

Funkce	Stav HBM-550	Akce
Zapnutí	Vypnuto	Podržte stisknuté tlačítko PWR/END aspoň 2 sekundy.
Vypnutí	Zapnuto	Podržte stisknuté tlačítko PWR/END aspoň 5 sekund.
Zvýšení hlasitosti	Hovor	Krátce stiskněte tlačítko zvýšení hlasitosti.
Snížení hlasitosti	Hovor	Krátce stiskněte tlačítko snížení hlasitosti.
Přenos hovoru	Hovor (přes telefon)	Krátce stiskněte tlačítko PWR/END.
Přijetí hovoru	Zvonění	Krátce stiskněte tlačítko PWR/END.
Ukončení hovoru	Hovor	Krátce stiskněte tlačítko PWR/END.
Přidržení hovoru	Hovor	Podržte stisknuté tlačítko PWR/END na dobu 1 sekundy.
Vytočení naposledy volaného čísla	V pohotovosti	Podržte stisknuté tlačítko PWR/END na dobu 1 sekundy.
Hlasové vytáčení (telefon musí tuto funkci podporovat)	V pohotovosti	Krátce stiskněte tlačítko PWR/END.
Ukončení hovoru	Zvonění	Podržte stisknuté tlačítko PWR/END na dobu 1 sekundy.
Režim párování	Vypnuto	Podržte stisknuté tlačítko PWR/END na dobu 5 sekund.
Odmítnutí hovoru	Zvonění	Podržte stisknuté tlačítko CALL po dobu 1 sekundy.

LED indikace

Funkce	Stav HBM-550	Stav LED indikátoru
Provoz	Zapnuto	Indikátor rychle zabliká pětkrát modře.
	Vypnuto	Indikátor rychle zabliká pětkrát modře.
	Režim párování	Indikátor stále bliká střídavě červeně a modře.
	Spojení profilu sluchátka nebo soupravy handsfree	Indikátor zabliká dvakrát modře každých 5 sekund.
	Připojený hovor	Indikátor zabliká dvakrát modře každých 5 sekund.
		Indikátor blikne jednou fialově (modře a červeně) každých 5 sekund.
Nabíjení	Nabíjení	Indikátor svítí červeně.
	Nabíjení dokončeno	Červené světlo indikátoru zhasne.

Odstraňování závad

Nezapne se.	Zkontrolujte, zda není zcela vybitá baterie ve sluchátku HBM-550.	Nabijte baterii.
Nelze komunikovat se sluchátkem HBM-550.	Ověřte, zda telefon podporuje profily sluchátka nebo soupravy handsfree Bluetooth®.	Zjistěte, zda telefon podporuje profily sluchátka nebo soupravy handsfree.
	Zkontrolujte, zda není slabá baterie ve sluchátku HBM-550.	Nabijte baterii.
Nelze spárovat sluchátko HBM-550 se zařízením Bluetooth®.	Zkontrolujte, zda je sluchátko zapnuté.	Sluchátko zapněte podržením stisknutého tlačítka PWR/END na dobu aspoň 2 sekundy.
	Ověřte, zda je sluchátko v režimu párování.	Vypnuté sluchátko uvedete do režimu párování tak, že podržíte stisknuté tlačítko PWR/END aspoň 5 sekund.
Malá hlasitost (reproduktoru)	Ověřte nastavení hlasitosti.	Zvyšte úroveň hlasitosti.

Technické specifikace

Položka	Popis
Specifikace Bluetooth®	V1.2 (profil sluchátka nebo handsfree)
Baterie	3,7 V Li-Polymer
Doba pohotovosti	až 10 hodin
Doba hovoru	až 4 hodiny
Doba nabíjení	2 hodiny
Provozní teplota	-10 °C až +60 °C
Rozměry / Hmotnost	18,8 x 41 x 10,6 mm / 10,5 g
Jmenovité napětí adaptéru	stř. 100–220 V, 50–60 Hz

Bezpečnostní opatření

Nenechte přístroj spadnout z výšky.



Přístroj neopravujte, neopravujte ani nerozebírejte.



Při čištění nevystavujte přímo vodě, alkoholu, benzínu apod.



Nevystavujte přímému styku s hořavinami.



Nedávejte přístroj do blízkosti hořavin.



Bezpečnostní opatření

Chraňte před vlhkostí a prachem.



Nekladte na přístroj těžké předměty.



Sluchátko používejte jen s originální nabíječkou LG (cestovním adaptérem, nabíječkou do automobilu). Jinak se sluchátko může poškodit.



- Změny nebo úpravy výslovně neschválené orgánem zodpovědným za povolování by mohly zrušit oprávnění uživatele provozovat tento přístroj.
- V případě použití baterie nesprávného typu hrozí nebezpečí výbuchu.
- Likvidujte baterie v souladu s pokyny.
- Ušní závěs je vyroben z trvanlivé plastické hmoty, která se nezlomí, ale ohně. Nicméně opakované ohýbání se nedoporučuje.



Prohlášení o schválení

Upozornění Federální komise pro komunikace (FCC) pro uživatele:

Tento přístroj splňuje podmínky části 15 pravidel FCC.

Provoz podléhá následujícím dvěma omezením:

- 1) Přístroj nesmí způsobovat škodlivé interference.
- 2) Přístroj musí akceptovat všechny přijímané interference včetně těch, které mohou způsobit závady provozu.

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:

Aby přístroj vyhovoval vysokofrekvenčním požadavkům FCC, nejsou povoleny žádné úpravy antény nebo samotného přístroje. Úpravy antény nebo přístroje by mohly způsobit překročení požadavků vysokofrekvenčního rušení a zrušit oprávnění uživatele provozovat tento přístroj.

Uživatelské informace pro CE

Společnost LG Electronics Inc. prohlašuje, že sluchátko HBM-761 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

 Bluetooth®  CE1177  FCC

Další informace

1. Vysokofrekvenční expozice

Toto Bluetooth® sluchátko HBM-550 je radiový vysílač a přijímač. Při provozu komunikuje s mobilním zařízením vybaveným technologií Bluetooth® přijímáním a vysíláním vysokofrekvenčních (VF) elektromagnetických polí na kmitočtu 2,4–2,4835 GHz. Výstupní výkon vysílače je 0,0001 W. Toto Bluetooth® sluchátko je navrženo tak, že při provozu se všemi kompatibilními mobilními telefony LG Electronics splňuje pokyny a limity expozice VF záření stanovené státními orgány a mezinárodními zdravotními agenturami.

2. Potenciálně výbušná atmosféra

Vypněte elektronický přístroj v oblasti s nebezpečím výbuchu. Dochází k tomu vzácně, ale elektronický přístroj může produkovat jiskry. Jiskry v takových oblastech mohou způsobit explozi nebo požár s následky zranění nebo smrti. Oblasti s nebezpečím výbuchu bývají často, ale ne vždy jasně označeny.

Další informace

3. Nouzová volání

DŮLEŽITÉ!

Toto Bluetooth® sluchátko a elektronický přístroj s ním propojený používají radiové signály, celulární pozemní sítě a také uživatelsky naprogramované funkce, které nemohou zaručit spojení za všech podmínek.

Proto byste se nikdy neměli spoléhat pouze na elektronické přístroje v případě důležitých komunikací (nouzová volání). Nezapomeňte, že aby se mohl hovor uskutečnit, sluchátko i elektronický přístroj připojený ke sluchátku musejí být zapnuté a v provozním dosahu s odpovídající silou mobilního signálu. Nouzová volání nemusejí být možná u všech mobilních sítí nebo když se používá určitá služba nebo funkce telefonu. Informujte se u místního poskytovatele služeb.

4. Informace o baterii

Dobíjitelná baterie má v případě správného zacházení dlouhou životnost. Nová baterie nebo baterie dlouho nepoužívaná může mít při několika prvních použití sníženou kapacitu. Nevystavujte baterii extrémním teplotám nad +60 °C a pod -20 °C. Maximální kapacitu má baterie používaná při pokojové teplotě. Při použití v nízkých teplotách se kapacita baterie snižuje. Nabíjet lze baterii pouze při teplotách -10 °C až +45 °C.

5. Recyklace baterie ze sluchátka

Baterie ze sluchátka se musí řádně zlikvidovat a nikdy se nesmí vyhazovat do komunálního odpadu. Servisní partneři LG Electronics vyměňující baterie je zlikvidují v souladu s místními předpisy.

6. Záruční podmínky

- Při požadavku záruční opravy nebo výměny výrobku je záruka je platná pouze při předložení originálu účtenky vydané původnímu kupujícímu prodejcem a uvádějící datum prodeje a výrobní číslo. Společnost LG Electronics si vyhrazuje právo odmítnout záruční opravu, pokud tyto informace byly odstraněny nebo změněny po nákupu produktu od prodejce.

Další informace

- Pokud společnost LG Electronics opraví nebo vymění výrobek, záruka na opravený nebo vyměněný výrobek bude po zbývající záruční dobu nebo po dobu devadesáti (90) dní od data opravy podle toho, která z těchto dob je delší. Oprava nebo výměna může zahrnovat použití funkčně ekvivalentních jednotek po generální opravě. Vyměněné díly nebo komponenty se stávají vlastnictvím společnosti LG Electronics.
- Tato záruka se nevztahuje na závady na výrobku vzniklé normálním opotřebením nebo nesprávným používáním, včetně, kromě jiného, používáním jiným než normálním a obvyklým způsobem, v souladu s návodem k obsluze a údržbě výrobku. Rovněž se tato záruka nevztahuje na závady výrobku vzniklé nehodou, modifikační nebo úpravou, zásahem vyšší moci nebo poškozením kapalinami.
- Tato záruka se nevztahuje na závady na výrobku vzniklé nesprávnými opravami, instalacemi, modifikacemi nebo servisem provedenými osobou neautorizovanou společností LG Electronics.
- KROMĚ TÉTO OMEZENÉ TIŠTĚNÉ ZÁRUKY, KTERÁ JE PLATNÁ PO DOBU ZÁRUČNÍ LHŮTY, NEEXISTUJÍ ŽÁDNÉ JINÉ PÍSEMNÉ ANI ÚSTNÍ ZÁRUKY, VČETNĚ PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI K URČITÉMU ÚČELU. ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ NENESE SPOLEČNOST LG ELECTRONICS ANI JEJÍ PRODEJCI ODPOVĚDNOST ZA NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY JAKÉKOLIV POVAHY, VČETNĚ NAPŘÍKLAD ZTRÁTY ZISKŮ NEBO KOMERČNÍCH ZTRÁT, A TO V PLNÉM ROZSAHU, V JAKÉM SE LZE ODPOVĚDNOSTI ZA TAKOVÉ ŠKODY PODLE PRÁVA ZŘÍCI.
- Některé země nebo státy neumožňují výjimky nebo omezení náhodných nebo následných škod nebo omezení trvání předpokládaných záruk, takže předchozí omezení nebo výjimky se na vás nemusí vztahovat. Uvedená záruka neovlivňuje statutární práva spotřebitele podle platné legislativy ani práva spotřebitele vůči prodejci vzniklá na základě jejich vzájemné kupní smlouvy.

Omezená záruka

Podle podmínek této omezené záruky společnost LG Electronics zaručuje, že tento výrobek nebude mít konstrukční vady, vady materiálu ani zpracování v době jeho původní koupě zákazníkem a po následující období 1 (jednoho) roku. Pokud by výrobek vyžadoval záruční opravu, vraťte jej prodejci, od něhož jste jej koupili, nebo kontaktujte místní kontaktní středisko společnosti LG Electronics, kde získáte další informace.

Důležité bezpečnostní pokyny

Jak zabránit poškození sluchu. Budete-li sluchátko používat s vysokou hlasitostí, může dojít k trvalé ztrátě sluchu. Nastavte hlasitost na bezpečnou úroveň. Vyšší hlasitosti zvuku se můžete časem přizpůsobit. Takový zvuk vám pak bude znít normálně, ale může poškodit váš sluch. Máte-li pocit, že vám zvoní v uších, nebo slyšíte řeč ztlumeně, přestaňte poslouchat a nechte si zkontrolovat sluch. Čím nižší bude hlasitost, tím déle bude trvat, než dojde k ovlivnění vašeho sluchu. Odborníci na sluch doporučují, abyste si sluch chránili těmito opatřeními:

Omezte dobu používání sluchátka s vysokou hlasitostí.
Vyhněte se zvyšování hlasitosti kvůli přehlušení hlučného okolí.

Snižte hlasitost, chcete-li slyšet lidi mluvící blízko vás.
Informace o tom, jak nastavit maximální mez hlasitosti sluchátka, naleznete v návodu ke sluchátku.

Bezpečné používání sluchátek. Používání sluchátek k poslechu hudby při řízení vozidla se nedoporučuje a je v některých oblastech nezákonné. Při řízení buďte opatrní a pozorní. Tento přístroj přestaňte používat, pokud bude rušit nebo začne odvádět vaši pozornost při řízení jakéhokoli typu vozidla nebo během provádění jakékoli jiné činnosti, která vyžaduje vaši plnou pozornost.

Poznámky: